

13 NOV 1919

9061

TE REO
OTE
HOKOWHITU-A-TU

NAMA 1.

NOEMA 15, 1919.



Konga morehu ote Ope Maori i whakaaahua i te ki Ingarangi i mua ta ta atu ote ratou hokinga mai.

HE KUPU WHAKAMARAMA.

Kinga iwi, kinga hapu, kinga hui huinga tangata e naho mai nei i runga i nga marae rangatira ote motu nei. Tena koutou te ahua tanga o tatou aitua maha. Kote Reo Ote Hokowhitu-a-tu he pepa i whakaaro tia etahi onga morehu ote Taua Maori i hoki mai nei i te pakanga, hei huarahi e faea ai te toro mete kawe atu ki tatou marae maha, onga korero ote motu e pa ana ki tatou, menga kupu o era atu waahi ote ao, menga whakaaro menga mahara ote hunga e aroha ana kinga

morehu tanga ake ote iwi, menga pito pito toenga ake ote mokai oneone. No reira e koro ma, e kui ma, e pa ma, e whae ma, e tama ma whakarongia mai te reo o ta koutou whanau i hoki mai nei i nuku ote whenua. Kote taonga nui kinga iwi ote ao he nupepa, no reira tukua mai a koutou ota mote pepa nei. Kote utu 10/- hereni i te tau, e 5/- mote hawhe tau, e 2.6 mote koata. Erua nga putanga ote pepa i te marama.

R. MARUMARU,

Etita.

Rata.



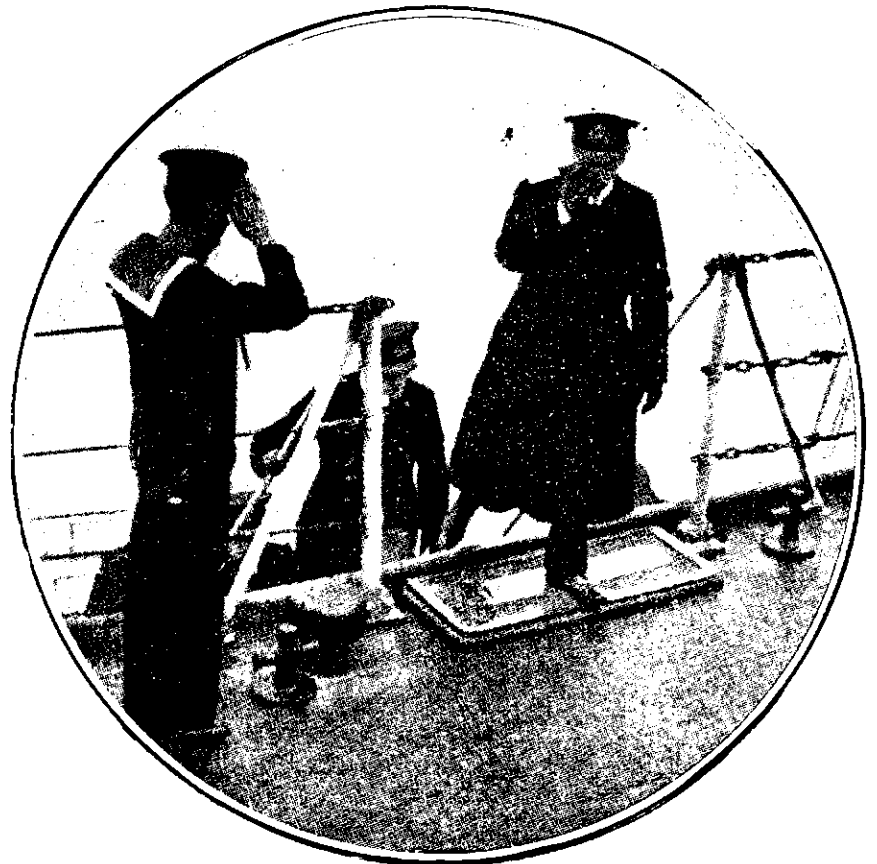
Konga morehu tanga ake ote ropu onga Ap'ha... kaore i uru kite whakaahua nei, engaro ke... tenei whaka-

TE TAUA MAORI.

Te Hokinga mai ote ope M...

Note 28th onga ra o Pepuere... mahue a Ingarangi ite ropu maori, note wha... ite ata ka porini nga hoia maori katoa kua rite mote hoki mai. Ka rite katoa ka timata te hikoi ote waewae ka whakamau kite teihaua o Amapere, e toru maero te mamao atu ito ratou puni. Note whitu onga haora ka timata te whakaeke kite tereina, ka eke katoa katahi ka timata te rere ote tereina. Ka whakamau ta ratou haere kite taone o Riwapuru, note wha onga haora ite ahiahi ka tae, timata tonu atu te whakaeke ki runga tima, pouri rawake kua eke katoa nga tangata. No waenganui po ka rere te tima, ka mahue hoki a Riwapuru, ka whakamau te rere ate tima kite hauauru taitonga, a kite whenua hoki o Amerika. Kote ingoa oto ratou tima kote Weetimoaraana. Konga maori i mahue atu ki Ingarangi konga mea e pangia ana ete mau ui e takoto aua inga hohipera, konga mea he mea ata pupuri atu note tari pakanga, hui atu kinga mea he wahine pakeha a ratou i reira. Ao rawa ake te ata kua mamao ke te tima ki waho moana. Katahi ka hoki te whakaaro ote hoia kinga kohine i whakarerea atu ra i Kotarau i Airana me Ingarangi. Kaore he korero nui o runga ote kaupuke, heoi he kai, he whakapai ite tima, he mahi he haina inga pukapuka e

rite ana mote mutu nga o ia hoia ite ra tu mahi ite hojatanga, he haere kite aro aro onga takuta kia tirohia mehemea kaite ora te tinana kaite mau ui ranei, a he ata titiro hoki mehemea kaite pewhea te ahua onga mea i tukai a kiri. Note mea kai runga ite ahua ote ripoata ate Takuta, te nui ote penihana e homai manga mea i tino taumaha te tukai a kiritanga. Ka ara ake ite ata, ka titiro atu ko aua tangata ano ko taua ahua ano ote tima kote rangi kai runga kote moana kai raro, kote whenua he mea ngaro kia koe, he wai anake tau e kite ite ao ite po. Note 15th onga ra ka u te Weetimoaraana kia Amerika ara kite Panama, note waru onga haora ite ata ka tau kite taha ote waapu o Korona. I reira ka whaka kingia te tima kite waro, he mihini na ana nga waro i kawe ki roto ite kaupuke. Erua tonu nga tangata tino whakahaere i taua mihini, konga waro e rupeke i aia ki roto ite tima ite haora kotahi e 200 taua. Ko taua mihini i ahua rite kite tima patu witi nei, konga taraka hari mai i nga waro ki taua mihini he hiko kite kawe mai, otira he hiko te kai mahi ite katoa o taua mihini. Hemea whaka miharo rawa tenei mihini. Ka kitea te mohio o tenei iwi ote Merikana. Kaore enei tu mihini e kitea i Ingarangi. E hoa ma kaore e tino taea te whaka marama te ahua o te taonga nei. Ite 12 onga haora ka ki te tima ite waro, ka tahi ka timata ano hoki te rere. Itenei wa ka whaka mau ki te awakari ote Panama. Kote karinga itenei awa tetahi mahi nui i mahia ote ao (mote putanga tuarua ote pepa ka whakahaere ai auo te korero).



Ko Atimara Piti tenei, te kaiwhakahaere onga manua o Ingarangi ite moana. Ite 21 onga ra o Noema 1918 ka tukua e 224 nga manua o Tiamana ki roto ite rirangi o Ingarangi. Ko tana kupu kua Atimara Rutaa kai kaviri o nga manua koia tenei:—"Kote haki o Tiamana me tukua ki roto o tenei rirangi, a kua ano hoki e hiwia haere ake ki roto o tenei rirangi tika ai kia pera tia. 150 nga tima ruo." Ko tana kupu kua Atimara Rutaa kai kaviri o nga manua koia tenei:—"Kote haki o Tiamana me tukua ki roto o tenei rirangi, a kua ano hoki e hiwia haere ake ki roto o tenei rirangi tika ai kia pera tia. 150 nga tima ruo."

Ko Atimara Murea o Tiamana. Ko tana ekenge mai tenei ki runga ite "Kuini Rihipeti" manua o Atimara Piti, kite tino whaka tuturu ite tukunga mai onga manua o Tiamana kia Ingarangi.

KORERO MEMA.

Kua tae mai te rongu kua whaka ingoa a Kipa Te Whataui ia ia hei mema mote paremata. Koi nei tetahi onga tamariki rangatira o Ngatiraukawa. Kanui te whakamihiki ki tenei kaumatua, he mamae nona kite morehu iwi koia ia i whakapaoho ai i tona reo.

HE KUPU RUA RUA MOTE MOREHU IWI METE PITO PITO ONE ONE.

Kua mutu te pakanga kua tau te rangimarie. Kua whakarongo nga iwi ote ao ite ahua ote mamae i pa ki aia. Kote hunga i riro ia ratou te kororia tanga, kua tahuri kite whakawhaiti kite tui tui mete hanga i ona tikanga, kite whakapai i tona whare, mete whakahaere inga tikanga hei painga mote hunga i hoki mai ite marae ote parekura mete mura ote ahi. Keite hanga tena iwi tena iwi inga tikanga hei kaupapa turanga wae wae mona i roto inga tau maha e tu mai nei i mua ote aro aro. I roto i enei tu whakahaere mahi katoa kote maori tetahi iwi kaite taka ki raro i aua whakaritenga. No reira ete iwi, ki taku whakaaro he mea tika kia whai waahi ano tatou, ki roto ite ata

atau tau nga onga ture e hanga mai nei mo tatou i tenei ra. He wa hou tenei, he mutunga parekura, no reira ne tui tui he rauhi ite morehu tangata mete pito oneone te maha ote ao. Ehoa ma e hara ite mea nate mau o Ingarangi ko tana ahua whaka takoto ture onamata, i kiiia ko te iwi mana nui ote ao, kaore, na tana mohio ko te ture e tau ana mote tahi mahi, tikanga ranei i puta tata mai. Kua homai ete Kaihanga tenei wa hei ra mahinga mo tena iwi mote na iwi i ona ritenga, waihoki kote wa tika tenei hei rapunga mo tatou i etahi huarahi, hei whakamama ake inga mate e kite tonu iho nei tatou kaite nui haere mai ano hoki ki runga kinga mate tuatahi kua kaupapa iho nei ki runga kio tatou toenga whenua. E rua nga mate kai runga io tatou whenua i tenei ra. Konga mate onga tau maha kua hori nei, menga mate kai mua tonu io tatou aro aro e tu mai ana i neianei. Ki toku mahara ko nga mate kai mua tonu o tatou hei ata tiro tiro ma tatou ite tuatahi. Me pewhea e ora ai aua mate, kotahi te kupu whakahoki mo tenei patai, me tono kite Paremata kia paahi tia he ture kia "whakamutungia te hoko ate tangata maori i ona whenua." Kaite whaka aro tia e tahi onga tamariki ote Ropu ote Hokowhitu-a-tu, kia karanga tia tetahi hui i mua o te ra pootitanga onga mema mote Paremata, hei ata whiri whiringa i tenei take nui.

HEOIANO,
Nate Etita.

Kote mihi tenei ate Kingi raua kote.

Kuini, monga morehu ote Ope ote Hokowhitu-a-tu, ite wa ka wehe mai ratou i Ingarangi.



BUCKINGHAM PALACE.

The Queen and I wish you God-speed and a safe return to your homes and dear ones.

A grateful Mother Country is proud of your splendid services characterized by unsurpassed devotion and courage.

George R.I.

WHAKAMAORITANGA.

Ko ta maua inoi kote Kuini kia manakitia koutou ete atua, a kia haere tahi ia, ia koutou a tutukinoa koutou kio koutou kainga meo koutou whanaunga Kai Ngakau. Keite tino hohonu te whakamihi i roto ito koutou Whenua Whaea, mo ta koutou awhina tanga iaia. E tehungia nei eto koutou aroha pumau. Kaore nei e taea te whakaaro to koutou aroha, to koutou manawanui meto koutou toa.

HORI. R.I.

KORERO MEMA.

Kinga rongu korero tera e tae kite 16 nga tangata e tu hei whawhai kite Honore Takuta Pomare, mote tunga mema ote takiwa pooti ote Taihauauru. Kaite putanga tuarua ote pepa, a kia mohiotia hoki nga ingoa onga tangata e tu ana, hei reira ka panui ai au i a aku whakamarama me oku whakaaro mo o tatou mema.

E hoa ma ete hunga e whakaaro nei kite tu hei mangai mote iti raua kote rahi; Tukua mai a koutou kaupapa korero mate Reo Ote Hokowhitu-a-tu e kawatu kinga marae nunui ote motu. Kia kite te iti raua kote rahi, kia makona ai te kanohi, a kia tika ai hoki te haere ote kai pooti ite ra ote pakanga, kite hoatu i tana pooti kite mea o koutou na ana nga momotu ahi ahua pai te ka, e, kia wera ai hoki pea te wai ti ate maori anga ra e haere ake nei.

HEOIANO,

Nate Etita.

KUPU WHAKAMARAMA.

Kaua e whakaaro aro ka waiho mo te tahi atu wa ka tuku mai ai a koutou ota motetahi pepa mo koutou. Kaua hei waiho kote pepa a tetahi, hei pepa manga tangata katoa ote kainga ote pa kotahi ranei. Kote pakeha ia ka tango tena whare tena whare. Na konci te take mate o etahi onga pepa maori. Nate mea he kore kaore i pei. Kote pepa kaite haere tonu i noia nei kote "Kopara" anake. Ka nui taku mihi kinga kai whakahaere otenei pepa kito ratou kaha. Mehemea e rite ana te whakaaro ote iwi maori mote awhina ite-tahi pepa mote motu katoa, a mate motu katoa hoki e hapai. Tera ano e taea. Mehemea kite kaha te awhina anga iwi ite Reo Ote Hokowhitu-a-tu tera e taea te whakaputa inga wiki katoa.

Kite tuku mai koutou ia koutou ota mote pepa, kaua e wareware kite tuku mai inga kapa e tika ana. Mote huru huru ano hoki ka hei ai te rere ote manu. Kite tuhi mai koutou me penei te ahua.

" KITE ETITA,"

Ote Reo Ote Hokowhitu-a-tu Rata.